

# EL INDEPENDIENTE.

DEDICADO A LOS MEJORES INTERESES DEL TERRITORIO DE NUEVO MEXICO EN GENERAL Y DEL CONDADO DE SAN MIGUEL EN PARTICULAR.

TOMO I.

LAS VEGAS, NUEVO MEXICO, JUNIO 2 DE 1894.

NO. 11.

Manufactura de Joyería Mexicana de



**ANICETO C. ABEYTA.**  
Tiene un surtido completo de joyas de  
**ORO - Y - PLATA,**

También tiene constantemente un gran surtido de Relojes,  
Y también un gran surtido de joyas montadas en toda clase  
de metales. Invítanos a nuestros parroquianos para que examinen  
nuestro surtido antes de comprar en otro lado y les garantizamos  
los precios más baratos del comercio.

Atención especial se dará a las órdenes y com. posturas.

TIENDA Y MANUFACTURA AL LADO SUR DE LA PLAZA VIEJA.

Las Vegas,

Nuevo Mexico.



**Plaza Hotel.**

BAJO EL NUEVO MANEJO DE  
**H. H. WELLS,**  
ANTERIORMENTE DE CLAYTON.

Este es el unico Hotel de primera Clase en la ciudad.

El mejor

**PIANO U ORGANO**

Por muy poco dinero.

Mandare catalogos por correo para que vean las ilustraciones de mis varios estilos de pianos y organos. Es muy listo para suplir pianos u organos de las mejores fabricas del mundo a precios desde \$37 hasta \$250. T. G. MERRIN, Calle del Pueblo, Plaza Vieja, Las Vegas, N. M.

**SHUAB Y GABALDON.**

Comerciantes y Contratistas en Ganado y Carneros.

**ROWE N. M.**

NUESTROS LICORES Y ABARROTES SON DE LA MEJOR CLASE.

Comparamos y vendemos toda clase de productos del pais.



**Carniceria Nueva.**

**T. W. HAYWARD, Propietario.**

E. LAS VEGAS, N. M.

Tendremos siempre en mano el mejor abarrote de carne de todas clases y en todo tiempo procuraremos dar entera satisfaccion a nuestros parroquianos.

**L. H. HOFFMEISTER,**

Comerciante en

Toda Clase de Abarrotes,

Tiene para vender a todas clases de Abarrotes, Jamones, Frutas, Carnes y Pesado de toda especie, en bolsa. Las Vegas, N. M.

**M. FRIEDMAN & BRO.,**

TRAFICANTES EN LANA

Abarrotes al por Mayor.

LAS VEGAS, NUEVO MEXICO.

**El Adulador.**

Pequeño é insignificante, como heciendo reptil se arrastra por el suelo, besando el polvo que huella la planta del poderoso y mendigando de sus ojos una mirada de benevolencia.

Sufre sin alterarse el desprecio, la superioridad protectora, la insultante altivez y aún la despótica tiranía de aquellos mismos cuya vanidad halaga, cuyo orgullo alimenta, y a quienes, indigno y miserable, rinde parias.

Y si alguna vez, en un momento de humor negro, levantan sobre él la mano y cruzan su rostro con deshonroso bofetón, recibe sonriendo la sangrienta afrenta, y acaricia aquella mano sin concebir siquiera un pensamiento de reparación; como el perro a aricia la del amo cruel y desapiadado que lo fustiga.

Nada en el adulador es noble, nada digno, nada levantado.

Por el contrario Todos sus actos llevan impreso un sello odioso y repugnante.

Se olvida del carácter viril é independiente que debe distinguir al hombre honrado, para convertirse en esclavo degradado no sólo de la individualidad de los grandes, sino hasta de sus pasiones más groseras y asquerosas. Pasiones! No puede ser.

El adulador no vé en los que considera como sus señores, sino genialidades de buen género.

Tiene siempre una sonrisa de aprobación para sus actos, por ilegítimos que sean.

En él tienen sus costumbres depravadas un decidido panegirista.

Convierte en cualidades sus defectos, en virtudes sus vicios.

Para él, nada puede haber de malo en ellos, nada de reprobado.

Son intachables, immaculados. La conciencia, sin embargo, le está gritando lo contrario.

Pero él, sin hacer caso a las voces de aquella, sólo consulta su propia conveniencia y obra en consonancia con el deseo de la lucha en favor de mezquinos intereses.

Porque está fuera de duda que la falsedad es uno de los vicios dominantes en el adulador.

No; la sinceridad, esa cualidad cotinua de la nobleza y honradez de sentimientos; ni existe ni puede existir en ese ser abyecto que se alimenta de los despojos, de los mendrugos que arroja el favorecido por la fortuna con una espuela de invitación para el gran banquete social.

No; el que se arrastra, el que mendiga el favor de los poderosos fomentando sus innobles pasiones, y, lo diré sin ambages; autorizando sus crímenes; y haciéndose solidario de su inmoralidad, no es, no puede ser un hombre honrado, ni puede obrar conforme a las inspiraciones de su propia conciencia, juzgar inexorable que la Providencia Divina ha colocado dentro de nosotros mismos, para expiar nuestras faltas.

El adulador, es, ha sido y será siempre falso, mentiroso y malvado; y más que todo eso, solapado enemigo de

Dios, de la sociedad, de la moral. Y éstos seres abundan desgraciadamente entre nosotros.

No es necesario para reconocerlos un estudio detenido.

Ellos se exhiben sin que sea preciso señalarlos.

A primera vista se les conoce.

Si se encuentran en reunión donde algún personaje se presenta, son ellos los primeros en adelantarse a recibirlo, con profundo respeto, con efecada finura.

Fácil es comprender que aquel respeto, que aquella finura, no son hijos de una educación bien cultivada, que no son las demostraciones que el buen trato social nos exige para con nuestros semejantes; sino que en ellos existe exageración que quiere hacer notar, que pretende realzarse a los ojos del adulador.

Porque si en esa misma reunión hay iguales ó inferiores al adulador, este ni le hace caso, apenas si contesta cuando le dirigen la palabra; y esto con cierto aire de indiferencia y protección, haciendo gala de una grosera descortesía, para hacer más significativa su deferencia, su servilismo hacia aquel á quien tratan de halagar.

Y atento á todos sus movimientos, parece que quisiera adivinar sus pensamientos para anticiparse á satisfacer sus más insignificantes deseos.

Si el pañuelo ó otro objeto cualquiera cae al suelo, el adulador, de una manera atropellada se precipita sobre él para entregárselo, adelantándose á los que más cercanos pudieran hacerlo sin molestia, y aún arrebatándoselo de la mano.

Solicito acude á limpiar el polvo que ha caído sobre su traje, pagándose con una mirada de frío agradecimiento, las más veces de pura cortesía, casi nunca de corazón.

Porque los grandes que se ven adulados, no pueden menos de experimentar más alto desprecio por aquellos, que, convencidos de ningún valor, de que son ceros sociales, pretenden captarse simpatías y protección, humillándose y arrastrándose entre el lodo su dignidad.

¿Y qué otra cosa que desprecio y repugnancia pueden causar esos seres ruines y degradados?

A no ser que aquellos que son objeto de sus adulaciones sean tambien hombres sin principios y tan pobres de inteligencia que no sepan distinguir el afecto verdadero de las mentirosas demostraciones hijas de una conveniencia personal y miserable.

En tal caso, creyéndose unos hombres superiores, se envanece, se pavonean y pierden la cabeza al aspirar el incienso que á sus plantas se quema, que los envuelve en nube densa que no les permite apreciar su verdadero valor y que les hace olvidar, que como aquel séquito de sumisos vasallos, son hijos de la nada.

El amor propio les quita el conocimiento de su insignificancia y los impulsa á elevarse muy alto, sin pensar que, nuevos Icaros, son de cera sus alas y decretadas por el sol, pueden precipitarse al abismo insondable de la nulificación.

Entonces adulador, y adulado se comprenden, se unifican, por decirlo así; y el lodo que el primero levanta al marchar de rodillas sobre el pintano, va á salpicar la frente del segundo.

La humillación del uno deshonra al otro; que queriendo colocar su reputación, ó mejor dicho, su insuficiencia, sobre el pedestal de la opinión pública, no hace sino hacerla más palpable, exhibiéndola en la vergonzosa picota del ridiculo.

Pero cuando éste contubernio llega á existir, inútiles son los razonamientos, y hay que tomar las cosas como son, y contentarnos con señalarlos á los hombres dignos, como mercedores del más absoluto desprecio.

Pero los espíritus superiores, los que no tienen necesidad para su honorabilidad y prestigio de bajas adulaciones, que lejos de aumentar siquiera en un ápice su valor, solo sirven para inspirarles vergüenza de sí mismos; deben pagar como merecen á aquellos, arrojándolos de un puntapié, como se arroja un objeto estorboso ó un hediondo reptil.

Deben cuidarse del adulador como de una plaga peligrosa; pues muchas veces el incienso de la adulación mareca las cabezas más firmes; ofusca los entendimientos más luminosos; empujece los espíritus más elevados y hace degenerar á los seres más dignos.

La humanidad no tendrá entonces que sufrir las consecuencias de odiosas sugerencias que muchas veces provienen de esos malvados sin conciencia, y cuyos actos son el resultado del más refinado egoísmo.

Frecuentemente esas funestas sugerencias vienen á modificar el modo de ser de los hombres que en alguna manera se encuentran más arriba que los demás; porque, no hay que olvidarlo, el error es inherente á la naturaleza humana, sentimientos y acciones del individuo están sujetos á una fabilidad propia de su condición, y casi siempre se encuentra dispuesto á preferir las inspiraciones que juzga provechosas y cómodas, á las que de cualquier modo puedan modificarle, por más que la razón, la justicia y su propia conciencia le demarquen la senda que debe seguir.

Quien desoiga la voz de la adúltera, dará á su carácter la independencia, y si alguna vez comete errores, no tendrá al menos á quien culpar, sino solamente deplorará la debilidad de su propio ser.

**Comunicación entre el Alguacil Mayor y el Procurador de Distrito.**

LAS VEGAS, N. M., Mayo 20, de 1894.  
Hon. L. C. FORT, Procurador de Distrito Las Vegas, Nuevo Mexico.

CARO SENOR:—Tenga Vd., la bondad de suplirme su opinion oficial sobre la cuestión de que si quienes son constituidos como votantes legales, calificados para votar en la elección para directores de escuelas, que será tenida en los distritos escolares, el primer Lunes de Junio de 1894. También, si acaso las palabras "pagadores de tasa", deben ser entendidas como aquellos

que ya han pagado sus tasaciones á la fecha de tal elección, ó son aquellos que aunque todavía no hayan pagado sus tasaciones están asesados como pagadores de tasa dentro del distrito escolar.

Su respuesta á ésta, por escrito, será altamente apreciada por

De Vd. Verdaderamente S. S.

LORENZO LOPEZ.

**RESPUESTA.**

EAST LAS VEGAS, N. M., Mayo 20, de 1894.  
Don LORENZO LOPEZ, Alguacil Mayor del Condado de San Miguel.

CARO SENOR:—Su apreciable carta del día 30 de Mayo, suplicando mi opinion oficial sobre la cuestión que si quienes son los votantes legales que están calificados para votar en la elección para directores de escuelas que se tendrá en los distritos escolares del condado el primer Lunes de Junio A. D. 1894, ha sido recibida. En contestación á ella lo refiero á Vd., á la Sección 19, Capitulo 25, de Las Leyes de 1891, la cual provee, "Solamente votantes legales, residentes y pagadores de tasaciones en dicho distrito, serán calificados para votar en dicha elección".

La construcción de ésta sección es que cualquiera persona que es dueño de propiedad la cual ha sido asesada para tasaciones, sería en el espíritu de la ley un pagador de tasaciones y sería intitulado á votar, aunque no hubiese pagado sus tasaciones por el año presente, pero al darle construcción á ésta ley, debemos considerar tambien la ley de exemption del Territorio la cual exempta \$200.00 del valor de propiedad, de tasación y por lo tanto una persona para ser intitulado á votar en tal elección, si era cabeza de familia, tendría que tener alguna propiedad sujeta á tasación, á más de la suma exempta por la ley, y propiedad de la cual podría el Alguacil Mayor coleccionar por ley dicha tasación, bajo los provistos de la ley para la coleccion de tasaciones. No obstante si alguna persona se halla asesada, y el Alguacil Mayor no puede hallar ninguna propiedad de la cual sacar dichas tasaciones así asesadas, la tal persona no habiendo pagado tales tasaciones, esa persona no sería pagadora de tasación y por lo tanto no estaría intitulado á votar en tal elección.

La frase, "pagadores de tasaciones en dicho distrito" quiere decir, personas que actualmente pagan tasaciones en el distrito ó personas de las cuales pueda el Alguacil Mayor enforzar el pago de dichas tasaciones, sobre propiedad en dicho distrito, y por lo tanto si una persona reside en tal distrito escolar y no paga tasaciones en dicho distrito ó no puede el Alguacil Mayor coleccionar dichas tasaciones de tal persona en dicho distrito, no está intitulado á votar en tal elección.

Yo creo que con esto doy plena respuesta á la pregunta de Vd., y así con debido respecto,

Quedo de Vd., Verdaderamente,

L. C. FORT,

Procurador de Distrito.

Traducido por Chas. F. Rudolph.



**TIRED, WEAK, NERVOUS, Could Not Sleep.**

Prof. L. D. Edwards, of Preston, Idaho, says: "I was all run down, weak, nervous and irritable through overwork. I suffered from brain fatigue, mental depression, etc. I became so weak and nervous that I could not sleep. I would arise tired, discouraged and blue. I began taking

**Dr. Miles' Nervine** and now everything is changed. I sleep soundly, I feel bright, active and ambitious. I can do more in one day now than I used to do in a week. For this great good I give Dr. Miles' Restorative Nervine the sole credit. **It Cures."**

Dr. Miles' Nervine is sold on a positive guarantee that the first bottle will benefit. All druggists sell it at 25¢ bottles for 85¢, or it will be sent, prepaid, on receipt of price by the Dr. Miles Medical Co., Elkhart, Ind.

FOR SALE BY ALL DRUGGISTS.

**ENCARGOS EN MEXICO.**

Ahorre Ud. Tiempo y Dinero dirigiéndose al suscriptor para toda compra ó negocio grande ó pequeño. Fácil ó difícil incluyendo cincuenta centavos en timbres postales (que descontara del pedido) para darle informes y precios a vuelta de correo. Sustituimos en todo al propio interesado. Para obtener y proporcionar una doble ganancia en cada negocio, admitidos como dinero toda clase de productos naturales que sean ó puedan ser artículos de exportacion, como plumas, pieles, yerbas, raices, frutas, fibras, minerales, opalos, etc., etc. Millares de testimonios favorables.—DAVID CAMACHO, correspondiente de periodicos nacionales y extranjeros, Mexico, (D.F.) Apartado postal Num. 307.—Solicitamos agentes en todos los puntos de la Republica, a quienes cedemos 50 por ciento de los beneficios.

**NOTICE FOR PUBLICATION.**

HOMESTEAD No. 2113.  
LAND OFFICE AT SANTA FE, N. M., May 28, 1894.  
Notice is hereby given that the following named settler has filed notice of his intention to make final proof in support of his claim, and that said proof will be made before the Probate Judge or Clerk of San Miguel County, at Las Vegas, N. M., on July 9, 1894, viz:  
LUZ SANCHEZ.  
Fourth SW 1/4, Sec. 28, T. 19 N. R. 11 E.  
He names the following witnesses to prove his continuous residence upon, and cultivation of said land, viz:  
Festilo Martin, Isabel Bustos, Nazario Esquivel, Juan Sanchez y Trujillo, all of Rociada, N. M.  
JAMES H. WALKER, Register.

Lo que Vd. no sabe acerca de California. Se dice en un libro hermosamente ilustrado: intitulado "A Call to Arms and Vuelta." Pídanse una copia a G. T. Nicholson, G. P. A., Ruta de Santa Fe, Topoka, Kas., se dara gratis.

La Exposición del Gobierno en San Francisco atrae muchos viajeros a la Costa del Pacifico este invierno. Escriban a la direccion de arilla por folletos que dan la descripción de la Segunda Feria del Mundo. El ultimo Incomparable, terrenos baratos y la brillantez del armamento en California son atractivos todos los dias del año. Precios baratos via la Ruta de Santa Fe.

**GUADALUPE M. MORENO, TALABARTERO No. 1**

Este caballero acaba de abrir en conexion con el cor. Timoteo Sena una Sucurs. Talabarteria y solicita el patrocinio del publico en general y ofrece buena garantia y satisfaccion en toda clase de trabajo que a él se le confie.



Por arreglos especiales con el New Haven Silver Plate Company, estamos en posición de ofrecer a nuestros parroquianos el diez por ciento de descuento por todas las compras que se hagan en nuestra tienda de Efectos Secos. A cada marchante que compre en nuestra tienda con dinero al contado le damos un certificado del valor de 10 por ciento, segun su compra, ya sean diez centavos ó

**CIEN PESOS.**

Manuel Rosenwald, Lado Sur de LAPLAZA



**ACABAMOS DE RECIBIR**

Los ultimos Designios en Ternos de Plata.

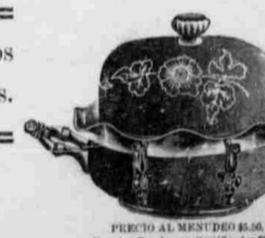
COMO SE HACE EN EL SISTEMA DE CERTIFICADOS.

Vengan a nuestra Tienda y Vereis estos Hermosos ternos.



Estos certificados son redimibles en nuestra tienda en trastes de plata, los cuales estan garantizados por diez años, por el "New Haven Silver Plate Co." Aquí está una oportunidad para ahorrar el diez por ciento en todas vuestras compras y al mismo tiempo asegurando uno de estos trastes tan elegantes ó el terno completo. Vengan de una vez para que poco a poco comiencen a juntar

**CERTIFICADOS.**



APROBADO EN ORO. PRECIO AL MES DE \$5.00. Nuestro Precio con Certificados \$3.50.

Manuel Rosenwald, Lado Sur de la Plaza.